

· Υπόβροχο pro ošetřování pokožky od firmy medi nepodléhá žádnému minimální životnosti nebo data expirace. Jsou označeny „otevřenou dózou“ a údajem v měsících. To znamená, že jakmile je tuba nebo lahvička otevřena a obsaž se používá, měl by se výrobek během následujících 6, 9 nebo 12 měsíců spotřebovat.

Likvidace:

Zlikvidujte prosím odborně zcela vyprázdňovanou tubu nebo lahvičku v příslušných sběrnách a zohledněte případně regionální kritéria likvidace.

Русский Russian

Охлаждающий уход за кожей с конским каштаном

Ежедневно перед надеванием втирайте medi day легкими движениями. Живительный уход за кожей обеспечивает комфорт при использовании компрессионных чулок.

Описание

- Наносите, пожалуйста, только на неповрежденную кожу ног и рук.
- Входящие в состав отборные компоненты подходят для ухода и снятия напряжения чувствительной кожи.
- Постоянный уход за кожей освежает, расслабляет кожу и повышает ее упругость.
- Воздухопроницаемость и приятная на ощупь прилегающая форма сохраняются благодаря ежедневной стирке Ваших чулок.
- Уход за чулками и кожей является неотъемлемой составляющей Вашей активной компрессионной терапии.
- Вся продукция по уходу за кожей и трикотажными изделиями medi создана таким образом, чтобы ее было очень удобно комбинировать и использовать их вместе. Тем самым обеспечивается ежедневный комфорт при использовании!

- Все данные на продукции служат для информации и защиты потребителя.
- Для защиты здоровья приводятся предостерегающие указания

касательно свойств продукта, а также инструкции о выполнении необходимых действий и телефонные номера для использования в неотложных случаях.

- Сведения о входящих в состав компонентах помогают выбрать подходящие продукты, например, при аллергии на ароматические вещества.
- Форма и объем информации предписаны законодательно и действительны для всех стран ЕС.

Указания:

- Защищайте, пожалуйста, продукт по уходу от воздействия солнечных лучей и температур выше 50 °C.
- У продуктов medi Pflege нет минимального срока хранения или срока годности. Они отмечены символом «открытая баночка» с указанием количества месяцев.
- Это значит, что после открытия тубика или флакона продукт необходимо использовать в течение последующих 6, 9 или 12 месяцев.

Утилизация:

Пожалуйста, утилизируйте тубик или флакон надлежащим образом в соответствующих пунктах приема с учетом региональных критериев утилизации.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ Greek

Δροσιστική περιποίηση του δέρματος με αγριοκαστανιά

Κάνετε ελαφρύ μασάζ με την medi day καθημερινά πριν από την εφαρμογή. Η αναζωογονητική περιποίηση του δέρματος υποστηρίζει την άνετη χρήση των καλτσών συμπίεσης.

Περιγραφή

- Να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά σε πόδια, χέρια και σε δέρμα χωρίς τραυματισμούς.
- Τα επιλεγμένα συστατικά είναι κατάλληλα για ευαίσθητες επιδερμίδες, για την περιποίηση και καταπραΰνση των ερεθισμών.
- Η συνειδητή περιποίηση της επιδερμίδας διασφαλίζει ένα

φρέσκο, χαλαρό και απαλό δέρμα.

- Η ικανότητα αναπνοής και η αισθητά ευχάριστη εφαρμογή παραμένουν χάρη στο καθημερινό πλύσιμο των καλτσών σας.
- Τόσο η περιποίηση με τις κάλτσες, όσο και η περιποίηση της επιδερμίδας, αποτελούν σημαντικότατα στοιχεία της ενεργούς διαμόρφωσης της θεραπείας συμπίεσης.
- Όλα τα πλεκτά προϊόντα περιποίησης του δέρματος της medi είναι σχεδιασμένα κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να συνδυάζονται πολύ καλά μεταξύ τους και να μπορούν να χρησιμοποιηθούν μαζί. Έτσι διασφαλίζεται ευχάριστη και άνετη χρήση - καθημερινά!

- Όλα τα στοιχεία επάνω στα προϊόντα χρησιμοποιούνται στην ενθέρωση και την προστασία του κατανάλωτή.
- Για την προστασία της υγείας, υπάρχουν προειδοποιητικές υποδείξεις ως προς τις ιδιότητες των προϊόντων, καθώς και οδηγίες χρήσης και τηλεφωνικοί αριθμοί σε περίπτωση ανάγκης.
- Τα στοιχεία περί συστατικών δίνουν τη δυνατότητα π.χ. σε αλλεργικούς σε αρωματικές ουσίες να επιλέγουν τα κατάλληλα προϊόντα.
- Η μορφή και το εύρος των στοιχείων προβλέπονται εκ του νόμου και ισχύουν σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Υποδείξεις:

- Το προϊόν περιποίησης πρέπει να προστατεύεται από την ηλιακή ακτινοβολία και από θερμοκρασίες άνω των 50°C.
- Τα προϊόντα περιποίησης της medi δεν υπόκεινται σε ημερομηνίες λήξης. Επισκοπώνονται με ένα «ανοικτό κουτί» και μία ένδειξη μήνα. Αυτό σημαίνει ότι από τη στιγμή που το σωληνάριο / η φιάλη που το περιέχει θα χρησιμοποιηθεί το περιεχόμενο, το προϊόν θα πρέπει να καταναλωθεί εντός των επόμενων 6, 9 ή 12 μηνών.

Απόρριψη:

Απορρίψτε κατά τα προβλεπόμενα το σωληνάριο / τη φιάλη σε αντίστοιχα σημεία συλλογής συνυπολογίζοντας πιθανά τοπικά κριτήρια απόρριψης.

τηνخلص من المنتج:

يرجى التخلص من الأنيوب و/أو الفارورة بطريقة احترافية في مواقع جمع النفايات المناسبة ومرعاة المعايير الإقليمية للتخلص منها عند الاقتضاء.

عربي Arabic

عناية مبردة للبشرة بكستناء الحصان

ذلک يلطف يومياً قبل ارتداء المنتج.

تعزز العناية المنعشة للبشرة من الشعور بالراحة عند ارتداء الجوارب الضاغطة.

الوصف

- يرجى عدم استخدامه إلا على الرجلين والذراعين والجلد غير المصاب فقط.
- المكونات المختارة مناسبة للبشرة الحساسة لرعاية وتخفيف الإجهاد.
- تضمن العناية المستمرة للبشرة الحصول على بشرة منعشة ومسترخية ومرنة.
- يضمن غسل جواربك يومياً أن يظل النسيج قابلاً للتنفس وأن يتناسب بصورة صحيحة.
- تعد العناية بالبشرة والعناية التي يقدمها الجوارب أساسية في العلاج للفظائف.
- جميع منتجات medi للعناية بالبشرة والنسيج مصممة تصميمًا مثاليًا لتعمل معًا بصورة جيدة.
- وهذا يضمن الراحة خلال ارتدائها - كل يوم.

- أوردت جميع تفاصيل المنتج لإعلام المستخدم وحمايته.
- ذُكرت تحذيرات، حفاظًا على صحتك، بشأن خصائص المنتج، إلى جانب تعليمات الاستخدام، وأرقام هواتف يمكن استخدامها في حال وقوع حالة طارئة.
- تساعد المعلومات حول المواد والمكونات في اختيار المنتجات المناسبة، لمن يعاني من حساسية من العطور على سبيل المثال.
- يرد أدناه شكل ونطاق تلك التفاصيل بموجب قانون الاتحاد الأوروبي المعمول به.

إرشادات:

- يرجى الاحتفاظ بمنتج الرعاية بعيدًا عن أشعة الشمس ودرجات الحرارة التي تزيد عن 50 °C مئوية.
- لا يوجد تاريخ انتهاء لمنتجات medi أو تاريخ لتفقدان صلاحيتها.
- يظهر على صورة «العلبة المفتوحة» رقم يشير إلى عدد الأشهر التي ينبغي استخدام المنتج خلالها بعد فتحه. هذا يعني أنه بمجرد فتح الأنيوب و/أو الفارورة واستخدام محتوياته/ها، ينبغي استخدام المنتج خلال 6 أو 9 أو 12 شهرًا تلي ذلك.

GEL

Kühlende Hautpflege mit Rosskastanie care gel for day time use

medi. I feel better.

Deutsch German:

Kühlende Hautpflege mit Rosskastanie

Massieren Sie medi day täglich vor dem Anziehen leicht ein. Die belebende Hautpflege unterstützt den Tragekomfort von Kompressionsstrümpfen.

Beschreibung

- Bitte ausschließlich an Beinen und Armen sowie auf unverletzter Haut verwenden.
- Die ausgewählten Inhaltsstoffe sind für sensible Haut zur Pflege und Linderung von Spannungen geeignet.
- Konsequente Hautpflege sorgt für erherrichte, entspannte und geschmeidige Haut.
- Atmungsaktivität und die spürbar angenehme Passform bleibt Ihnen durch die tägliche Wäsche Ihrer Strümpfe sicher.
- Beides, Strumpf- und Hautpflege, sind feste Bestandteile in Ihrer aktiven Gestaltung der Kompressionstherapie.
- Alle Produkt der medi Haut- und Gestrickpflege sind so konzipiert, dass Sie diese sehr gut kombinieren und miteinander anwenden können.

Dies sorgt für angenehmen Tragekomfort - jeden Tag!

- Alle Angaben auf den Produkten dienen der Information und dem Schutz des Verbrauchers.
- Dem Schutz der Gesundheit sind Warnhinweise bezüglich der Produkteigenschaften sowie Handlungsanweisungen und Telefonnummern für den Notfall aufgebracht.
- Die Inhaltsstoffangaben ermöglichen z. B. Duftstoffallergikern, passende Produkte auszuwählen.
- Form und Umfang der Angaben sind gesetzlich vorgeschrieben und EU-weit gültig.

Hinweise:

- Das Pflegeprodukt bitte vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen.
- Die Produkte der medi Pflege unterliegen keinem Mindesthaltbarkeits- oder Verfallsdatum. Sie sind mit einer „geöffneten Dose“ und einer Monatsangabe gekennzeichnet.
- Das bedeutet, sobald die Tube bzw. Flasche geöffnet wird und folglich der Inhalt Verwendung findet, sollte das Produkt innerhalb der nächsten 6, 9 oder 12 Monate aufgebraucht werden.

Entsorgung:

Bitte entsorgen Sie die Tube bzw. Flasche fachgerecht bei entsprechendem Sammelstellen und berücksichtigen ggf. regionale Kriterien zur Entsorgung.

English

English:

Cooling gel with horse chestnut

Gently massage medi day in every day before putting on your device. This stimulating skincare product ensures that compression stockings can be worn comfortably.

Description

- Use only on legs and arms, and ensure that skin is unbroken before applying.
- Our specially selected ingredients are designed to provide even sensitive skin with soothing care and relief from tension.
- Consistent skincare ensures that your skin is kept refreshed, calm and smooth.
- Washing your stockings daily ensures that the fabric remains breathable and that they fit correctly.
- Both stocking care and skincare

are essential components in actively executing your compression therapy.

- All medi skin and fabric products are designed to work optimally in combination with each other. This ensures that wearing medi products is comfortable, every day!

- All product details are provided to inform and protect the user.
- To protect your health, warning indications are placed on the product detailing the products' characteristics as well as handling instructions and telephone numbers which are to be used in the event of an emergency.
- The information on materials and ingredients enables the right products to be selected, e.g. for those who are allergic to fragrances.
- The form and scope of this information are set down as requirements by law and are valid throughout the European Union.

Instructions:

- Keep this skincare product out of sunlight and store at a temperature below 50°C.
- The medi skincare products are not subject to any minimum storage life or best before dates. There is a picture of an opened container which contains the number of months that the product should be used within once opened. This means that as soon as the tube or bottle has been opened and its contents are being used, the product should be used up within the next 6, 9 or 12 months.

Disposal:

Please dispose of the tube or bottle in the appropriate manner, by taking it to an appropriate collection point, and take regional regulations for disposal into consideration where applicable.

Français

French:

Soin rafraîchissant de la peau aux extraits de marron d'Inde

Appliquez medi day tous les jours par massage léger avant de vous habiller. Le soin revivifiant de la peau favorise le confort du port de bas de compression.

Description

- Utiliser le produit uniquement sur les jambes et les bras ainsi que sur une peau intacte.
- Les composants sélectionnés

conviennent au soin des peaux sensibles et à l'atténuation des sensations de tiraillements.

- Des soins réguliers assurent une peau tonifiée, détendue et lisse.
- Les propriétés respirantes et la forme agréablement ajustée sont conservées grâce au lavage quotidien de vos bas.
- Les produits d'entretien des bas et de soin de la peau font partie intégrante de votre thérapie active de compression.
- Tous les produits medi de soin de la peau et d'entretien des textiles sont conçus de manière à pouvoir être parfaitement combinés et utilisés entre eux. Cela vous assure un excellent confort de port jour après jour!

Toutes les indications fournies sur les produits sont destinées à l'information et à la protection du consommateur.

- Pour la protection de la santé, des avertissements sur les propriétés des produits ainsi que des instructions et des numéros de téléphone pour les cas d'urgence figurent sur les produits.
- L'indication des composants permet p. ex. aux personnes allergiques aux parfums de choisir des produits adaptés.
- La forme et l'étendue des indications sont prescrites par la loi et valable dans toute l'UE.

Remarques:

- Protéger le produit de soin des rayons du soleil et de températures supérieures à 50 °C.
- Les produits de soin medi n'indiquent pas de date limite d'utilisation ni de date de péremption. Ils font figurer une «boîte ouverte» et un nombre de mois. Cela signifie qu'à partir du moment où le récipient est ouvert, le produit devrait être utilisé au cours des 6, 9 ou 12 mois suivants.

Élimination:

Veillez éliminer correctement le tube ou le facon entièrement vidé dans les points de collecte correspondants en tenant compte le cas échéant des consignes d'élimination régionales.

Español

Spanish:

Cuidado refrigerante para la piel con castaño de Indias

Aplique medi day con un masaje cada día antes de colocar las medias. Este producto tonificante para la piel aumenta la comodidad al usar las medias de compresión.

